

FORMAZIONE

- 15/06/2005 Dottorato di Ricerca in Africanistica presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale";
- 12/07/2000 Laurea quadriennale in traduzione e interpretazione presso la SSLMIT - Università degli Studi di Trieste.

POSIZIONE ACCADEMICA CORRENTE

dal 15/11/2019 - Professore di II Fascia, SSD L-OR/09, settore concorsuale 10/N1 presso l'Università degli studi di Trieste - Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione

POSIZIONI ACCADEMICHE PRECEDENTI

- 15/11/2016 - 14/11/2019 - Ricercatrice a tempo determinato di cui all'art.24, comma 3, lettera b) per l'SSD L-OR/09 settore concorsuale 10/N1 presso l'Università degli studi di Trieste - Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione;
- 17/7/2013 - 30/06/2016 - Ricercatrice a tempo determinato di cui all'art.24, comma 3, lettera a) per l'SSD L-OR/09 settore concorsuale 10/N1 presso l'Università degli studi di Trieste - Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione a seguito della vincita in qualità di Coordinatore Scientifico Nazionale del progetto FIRB 2012 "ATRA - Aree di Transizione Linguistiche e culturali in Africa";
- 01/7/2012 - 30/06/2013 - Assegnista di ricerca per l'SSD L-OR/09, settore concorsuale 10/N1 presso l'Università degli Studi di Venezia Cà Foscari - Dipartimento di Studi Umanistici - Coordinatore prof. Glauco Sanga;
- 03/2002 - 08/2005 Assegnista di ricerca per l'SSD L-LIN/01, settore concorsuale 10/G1 presso l'Università degli Studi di Trieste - coordinatore prof. Franco Crevatin;
- 25/11/2009 - 24/11/2012 - CEL di lingua italiana presso il CLA dell'Università degli Studi di Trieste;
- 13/2/2007 - 30/10/2009 - CEL di lingua italiana presso il CLA dell'Università degli Studi di Trieste.

ASN

- Dal 29/3/2021 Titolare di Abilitazione Scientifica Nazionale a Professore di I fascia - settore concorsuale 10/N1 - SSD L-OR/09 (scadenza 29/3/2030).
- dal 9/5/2019 Titolare di Abilitazione Scientifica Nazionale a Professore di II fascia - settore concorsuale 10/G1 - SSD L-LIN/01 (scadenza 9/5/2028).

INSEGNAMENTI

Lingue e letterature dell'Africa, Linguistica generale, Antropologia sociale, Linguistica africana.

ATTIVITÀ DI RICERCA

1. Direzione di Progetti Istituzionali su bandi competitivi
 - FIRB 2012 "ATRA - Aree di ricerca Linguistiche e culturali in Africa" - coordinatrice scientifica nazionale del progetto che coinvolgeva, oltre all'Università di Trieste anche gli atenei di Torino e "L'Orientale" di Napoli.
2. Partecipazione a Progetti Istituzionali su bandi competitivi
 - PRIN 2003 "Il testo in Asia e Africa. Produzione, trasmissione e fruizione" - sotto la supervisione del coordinatore di Unità prof. Franco Crevatin.

3. Direzione di ricerche nell'ambito di altri progetti su bandi competitivi di cooperazione internazionale

- 2020/2022 Coordinamento delle ricerche etnolinguistiche e socio-antropologiche all'interno del progetto CVCS/Burkina Faso "Renaissance - Percorsi per la reintegrazione sociale di persone con disagio psichico a Bobo Dioulasso" finanziato dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS);
- 2016/2017 Coordinamento delle ricerche etnolinguistiche e socio-antropologiche all'interno del progetto CUAMM "Mothers and Children First: tutela della salute materno-neonatale - infantile presso le comunità pastorali della South Omo Zone, Etiopia" n. 010568/CUAMM/ETH finanziato dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS).

4. Direzione di ricerche nell'ambito di altri progetti finanziati da enti locali per la promozione sociale di migranti

- 09/2011 - 03/2013 Responsabile scientifica e coordinatrice delle ricerche per il progetto congiunto Segretariato Migranti - Caritas Diocesana (BG) "Migranti e nuove forme di associazionismo religioso nella diocesi di Bergamo";
- 08/2010 - 07/2011 Responsabile scientifica e coordinatrice delle ricerche per il progetto "Dialoghi: neomamme e culture a confronto" della cooperativa sociale LINUS di Almeno S. B. (BG).

5. Gruppi di ricerca informali

Dal 2017 - ricerche etnolinguistiche sulle lingue Kalenjin (Southern Nilotic / Nilo-Saharan) insieme ai proff. emeriti Karsten Legère (Università di Vienna), Bernd Heine (Università di Colonia) e Christa König (Università di Colonia).

IMPEGNO IN RIVISTE E COLLANE SCIENTIFICHE

1. Direzione

- dal 2014 direzione della Collana ATRA Aree di Transizione linguistiche e culturali in Africa, aderente al protocollo UPI (University Press Italiane) edita da EUT (Edizioni Università di Trieste) <https://www.openstarts.units.it/handle/10077/12993>

2. Comitato scientifico o editoriale

- Da marzo 2020 membro del Comitato Scientifico Area di Ricerca Fileo <http://www.fileo.it>
- Dal 27/3/2020 membro del comitato scientifico dell'Area di Ricerca Fileo del Centro studi e formazione Fileo <http://www.fileo.it>
- da giugno 2017 Membro del comitato editoriale della collana scientifica ACEL, Antropologia Culturale, Etnologia, Etnolinguistica". Aracne Ed. <http://www.aracneeditrice.it/aracneweb/index.php/collana.html?col=acel> ;
- da agosto 2014 Membro del comitato scientifico della rivista elettronica internazionale Ethnoréma (www.ethnorema.it);
- da gennaio 2012 Membro del comitato scientifico della rivista internazionale Incontri Linguistici.

3. Attività di Peer review e revisione progetti scientifici

- dal 2017 Peer reviewer per la rivista scientifica KERVAN -International Journal of Afro-Asiatic Studies;
- dal 2015 Peer reviewer per la rivista scientifica ETHNORÉMA - Lingue, Popoli e Culture;
- maggio-giugno 2019 Revisore di una proposta progettuale (dossier 101) del Programme Emergence(s) de la Ville de Paris;
- dal 2016 Revisore di proposte progettuali di ricerca per la NSF (National Science Foundation) - USA.

INCARICHI ISTITUZIONALI

1. Ateneo

- Dal 27/05/2021 al - Delegata del Magnifico Rettore, prof. Roberto Di Lenarda per l'Area specifica "Ricerca scientifica area umanistica e cooperazione allo sviluppo".
- dal 15/11/2019 al 31/07/2022 Delegata del Magnifico Rettore, prof. Roberto Di Lenarda, presso la CRUI per la Cooperazione Internazionale;
- dal 01/10/2019 Rappresentante dell'Università di Trieste presso la rete CUCS (Coordinamento Universitario per la Cooperazione allo Sviluppo)
- dal 18/10/2019 Rappresentante dell'Università di Trieste per nomina rettorale presso il Comitato regionale FVG per la cooperazione allo sviluppo e il partenariato internazionale, confermata in ottobre 2019 dal Magnifico Rettore, prof. Roberto Di Lenarda;
- dal 23/12/2016 al 31/07/2019 Delegata del Magnifico Rettore, prof. Maurizio Fermeglia presso la CRUI per la Cooperazione Internazionale;
- 2017, 2018 e 2019 Membro della commissione d'ateneo per la valutazione dei titoli dei candidati al programma Earmus + Traineeships.

2. Dipartimento

- 17/03/2021 - 16/03/2024 Coordinatrice del corso di laurea triennale in Comunicazione Interlinguistica Applicata alle Professioni Giuridiche.
- 2015/16 - 2017/2018 Rappresentante del dipartimento IUSLIT nel Centro Interdipartimentale sulle Migrazioni e le Cooperazione allo Sviluppo (CIMCS);
- dal 1/11/2017 Responsabile per i tirocinii degli studenti della laurea triennale in Comunicazione Interlinguistica Applicata del dipartimento IUSLIT.

3. Membership

- Da dicembre 2020 Membro del Network RVN (Rift Valley Network).
- Da dicembre 2019 membro della Società Italiana di Glottologia SIG
- 9/2/2016 - 31/12/2018 Advisor del MIUR per una proposta di JPI sul tema Migrants, Migrations and Integration.

4. Altro

- dal 9/2/2016 al 31/12/2017 Advisor del MIUR sul tema migranti per lo studio di una bozza di JPI europea sul tema Migrants, Migrations and Integration
- Dal 15/12/2020 Membro del Rift Valley Network (<https://riftvalleynetwork.weebly.com>)

5. Partecipazioni a Commissioni Giudicatrici - Procedure valutative per la chiamata di professori di I e II Fascia e di Rtd-a o Rtd-b

- 7/12/2020 - Membro della commissione 377/PVB PROCEDURA VALUTATIVA PROFESSORE UNIVERSITARIO DI SECONDA FASCIA - ART. 24, COMMA 5, LEGGE 240/2010 - S.C. 10/N1 - S.S.D. L-OR/09 presso l'Università di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici.
- 30/1/20 e 19/2/20 - Membro della commission per la PROCEDURA DI SELEZIONE PUBBLICA PER L'ASSUNZIONE DI N.1 RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO CON CONTRATTO DI TIPO "A" - S.S.D. 10/N1 (S.S.D. L-OR/02 "Egittologia e civiltà copta") - DIPARTIMENTO ASIA, AFRICA E MEDITERRANEO, INDETTA CON D.R. n.1201 del 29/11/2019 - nell'ambito del progetto PON-RICERCA E INNOVAZIONE 2014/2020 - AZIONE 1.2 - "MOBILITA' DEI RICERCATORI" COD. MIUR AIM-1844213-2 - LINEA 1.

ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI INTERNAZIONALI

- CUCS (Coordinamento Universitario per la cooperazione allo Sviluppo) edizioni 2017 (Università di Milano - Politecnico) e 2019 (Università di Trento);
- Workshop internazionale in occasione della chiusura del progetto FIRB 2012 "ATRA - Aree di transizione linguistiche e culturali in Africa" - Trieste, 25 - 26 maggio 2016

ORGANIZZAZIONE E COORDINAMENTO DI PANEL ALL'INTERNO DI CONVEGNI INTERNAZIONALI

- 26/05/2021 Moderatrice insieme all'Em. Prof. Karsten Legère (Università di Vienna) della Tavola Rotonda "Endangered Languages in Africa - Focus on Documentation" - INTERNATIONAL CONFERENCE ON AFRICAN LINGUISTICS (formerly announced as Panels on African Linguistics at the 15th International African Studies Conference), Moscow 25-27, May, 2021
- 29/5 - 1/6/2019 "MINOR NILO-SAHARAN LANGUAGES AND IDENTITIES. A tentative assessment on their vitality, evolutions, contacts in East Africa" al 14 Nilo Saharan Linguistics Colloquium, tenutosi a Vienna;
- 23 - 27/7/2018 insieme al prof. Emerito Karsten Legère, Panel 42 "Hunter-gatherers in sub-Saharan Africa: a (socio-)linguistic perspective" presso il convegno mondiale CHAGS XII (Conference on Hunters and Gatherers Studies) tenutosi a Georgetown, Malaysia;
- 17/10/2017, insieme a Mauro Tosco (UNITO) "Human Sciences and Identity Studies for cooperation and development in Africa – examples from the field" al 14° convegno dell'Institute for African Studies (Mosca) dal titolo "Africa and Africans in National, Regional and Global Dimensions";
- 11/09/2015, insieme ad Antonia Soriente (L'Orientale), Mauro Tosco (università di Torino) e Maarten Mous (Università di Leiden), doppia sessione "Oral tradition, sociolinguistics, language contact in hunting and gathering societies" (n.27) al XXXI CHAGS 7-11 settembre, Vienna;
- 12-13/02/2015 con Mauro Tosco, "The creation and definition of linguistic and cultural borders: Minority groups and the construction/negotiation of identity in areas of transition" al XXXV Vakki Symposium Borders under Negotiation con un contributo dal titolo "We are Indigenous. The Okiek of Mariashoni and their pride in their Identity";
- 20/09/2013 con Mauro Tosco, Università di Torino, "Conoscere per cooperare meglio. Il contributo delle scienze umane per una cooperazione interculturale allo sviluppo" al III convegno CUCS (Coordinamento Universitario per la Cooperazione allo Sviluppo) dal titolo Immaginare culture della cooperazione: le università in rete per le nuove sfide dello sviluppo.

GUEST LECTURES E PRESENTAZIONI NEI SEGUENTI PAESI (IN ORDINE ALFABETICO)

Austria, Finlandia, Germania, Ungheria, Italia, Kenya, Malesia, Paesi Bassi, Russia, Spagna, UK, USA.

ORGANIZZAZIONE DI CONFERENZE O PANEL IN CONTESTO NAZIONALE

- 19/05/2016 organizzatrice della conferenza "Diversi modi di essere donna in Africa"
- 18 - 20/09/2012 insieme al prof. Mauro Tosco, Università di Torino, organizzatrice del Panel language, borders and Identity alla conferenza ASAI sugli Studi Africani presso l'Università di Pavia, con una presentazione dal titolo: When the other enters my house. Stories of languages within their borders and stories of languages beyond their borders.

SPEECHES IN CONVEGNI INTERNAZIONALI

- 14*/9/21 "Indirect translation and Global health: a focus on a project of cooperation for managing mental disorder in the multilingual context of Bobo Dioulasso (Burkina Faso)" - 7th International IATIS Conference Barcelona - Paper accettato nel Panel 4 Indirect translation and sustainable development

- 26/05/2021 "Endangered Languages, Community Empowerment and International Cooperation: The Case of the Ogiek of Mariashoni" - INTERNATIONAL CONFERENCE ON AFRICAN LINGUISTICS (formerly announced as Panels on African Linguistics at the 15th International African Studies Conference), Moscow 25-27, May, 2021.
- 7/11/2020 "The natural supremacy of spoken language. Orality and writing in Africa", online su piattaforma Zoom - chiusura del progetto Erasmus + DIM: LANGUAGE AS A VEHICLE OF IDENTITY, KNOWLEDGE AND INCLUSION con un contributo dal titolo.
- 13/06/2019 "Considering the gender narrative in the mirror of reality: how women consider and manage their right to health in some pastoralist tribes of South Omo Zone (Ethiopia)", panel Anth23 "Sexual and Reproductive Rights: conflicting narratives and the future of Gender in Africa" - convegno internazionale ECAS di Edimburgo;
- 1/06/2019 "Language contact or cognateness? Ogiek in the Kalenjin continuum" - 14 Nilo Saharan Linguistics Colloquium;
- 24/07/2018 "The Ogiek of Mariashoni. How intercultural cooperation can influence language vitality and speakers' attitudes" - CHAGS XII - PENANG, MALAYSIA;
- 18/11/2017 "the Ogiek of Mariashoni in an ethnohistorical perspective, or what can oral tradition tell us about them?" - 60th ASA Annual Meeting (16-18, November, 2017, Chicago);
- 30/09/2017 relatrice invitata al LI congresso internazionale Società di Linguistica Italiana "L'Italiano e le lingue Extraeuropee" con un keynote speech dal titolo "Dal viaggio alla terra promessa: usi, abusi e innovazioni dei codici lingua nella costruzione dell'identità migrante";
- 27/08/2013 The Ogiek of Mariashoni, Mau Forest Complex, Kenya. A Sociolinguistic Report - 43° CALL (Colloquium on African Languages and linguistics) di Leiden;
- 12/02/2015 "We are Indigenous. The Okiek of Mariashoni and their pride in their Identity" presso il XXXV Vakki Symposium Borders under Negotiation;
- 20/09/2013 Safeguarding the past to guarantee a better future. The role of Ethnolinguistics in the NECOFA projects among the Okiek Mariashoni Community - III convegno CUCS (Coordinamento Universitario per la Cooperazione allo Sviluppo).
- 18-20/05/2012 Soul Loss and Spirit Possession among the Gun of Benin and the Kulango of Ivory Coast - "Body, Soul, Spirits and Supernatural Communication" organizzato dal Department of Ethnology and Cultural Anthropology of Pécs University and the Folklore Department, the Hungarian Ethnographic Society and the ISFNR Belief Narrative Research Network in Pécs, Hungary;
- 26/08/2007 "Analytic Equivalents for fossilized verb extension in Kulango" - 37° Colloquium on African Language and Linguistics - Università di Leiden (NL) con un contributo dal titolo;
- 18/05/2004 "The expression of Sensory Experience in Kulango (Côte d'Ivoire)" - Università degli Studi di Bayreuth.
- SPEECHES IN CONVEGNI NAZIONALI E CONFERENZE MINORI
- 16/04/2021 "Pillole interculturali sul genere tra Natura, Cultura e Lingue" - (relazione su invito) conferenza CulturalMente La comunità LGBTQ+ - Università di Trieste
- 05/02/2021 "Limiti e potenzialità del dyula in Burkina Faso: osservazioni per l'uso nella cooperazione" - (relazione su invito) convegno "Lingua Franca, lingue franche" Università di Trento.
- 08/04/2020 "Fare ricerca e cooperazione in sicurezza in Africa: riflessioni dal campo" - giornata di studi SicurezzaAccessibile Donne all'Estero e Sicurezza - Università di Trieste
- 3/05/2018 "Antropologia medica: cure e culture"- convegno ECM Trento APSS organizzato da Medici con l'Africa CUAMM;
- 9/04/2018 seminario "Quando l'etnolinguistica esce dall'Accademia. Esperienze applicative nella cooperazione allo sviluppo in Africa" - Università Cà Foscari - Venezia - Lab DEA;

- 19/05/2016 "Essere donne, spose e madri tra gli Ogiek del Kenya", presso l'Università degli Studi di Trieste - conferenza "Diversi modi di essere donna in Africa" con un contributo dal titolo;
- 21/04/2016 "Ambiente e impoverimento sociale: nuove sfide per la cooperazione e lo sviluppo sostenibile. Casi dalla Côte d'Ivoire e dal Kenya" - conferenza di presentazione delle Lauree Magistrali del dipartimento DISPES (Università di Trieste) con un contributo dal titolo;
- 3/07/2014 Gli Ogiek della Foresta Mau, Segni di un'Identità barattata per la Sopravvivenza - seminario "ATrA - Risultati del primo anno di ricerca" presso l'Università degli Studi di Napoli L'Orientale;
- 20/09/2012 When the other enters my house. Stories of languages within their borders and stories of languages beyond their borders - conferenza ASAI sugli Studi Africani presso l'Università di Pavia, con una presentazione dal titolo;
- 07/05/2012 conferenza Truyego, la caverna sacra - SSLMIT - Università di Trieste;
- 02/05/2012 Seminario Dall'analisi della lingua al contesto culturale (e ritorno) - Università degli Studi di Torino - dottorato in antropologia;
- 29/11/2011 Conferenza Dialoghi: neomamme e culture a confronto - Università Ca' Foscari di Venezia (valido per tirocinio LAB-DEA);
- 25/05/2011 Possessione e dinamiche di liberazione tra i Gun del Benin e i Kulango della Costa d'Avorio - seminario sulla Possessione organizzato dal corso di laurea magistrale ACEL - Cà Foscari - Venezia;
- 10/05/2011 conferenza Pratiche di guarigione tra i Kulango della Costa d'Avorio - Università di Trieste - Associazioni Culturale Casa della Vita;
- 1/04/2011 L'etnoscienza e le categorie relazionali: quando il Diverso non è poi così Lontano - convegno ISKOI Italia;
- 1/10/2010 I Gun di Avrankou (Benin) e la malattia mentale: dall'analisi lessicale alla ricostruzione di un sistema di pensiero - conferenza di Studi Africanistici - Studi italiani sull'Africa a 50 anni dall'indipendenza con un intervento dal titolo;
- 5/10/2009 "Dalla Linguistica all'Antropologia: Metodologie di indagine e preparazione del volume Djedwa Yao Kuman: Guaritore e Cacciatore Kulango" - Il Conferenza per Dottorandi e Dottori di Ricerca del Dottorato di Ricerca in Africanistica - Procida 5-6 ottobre;
- 24/03/2009 seminario "Un guaritore africano racconta: dalla lingua alla ricostruzione della cultura Kulango (Costa d'Avorio)" - dottorato in Linguistica del SUM - Istituto Italiano di Scienze Umane, sede di Napoli;
- 9/07/2008 "L'informatore da strumento a collaboratore" - convegno "Metodologie per la ricerca sul campo in Africa" - Università degli Studi di Napoli "L'Orientale";
- 5-6/05/2008 Relatrice nella tavola rotonda "La ricerca sul campo" - Università Cà Foscari, Venezia;
- 19/12/2007 "Lungo le vie dell'oro in Africa Occidentale" - convegno "I luoghi della Mediazione" - SSLMIT Università di Trieste;
- 28/05/2007 conferenza "Il pensiero religioso Kulango (Costa d'Avorio). Dal lessico alla cultura" - Facoltà di Lettere dell'Università Cà Foscari di Venezia;
- 21/04/2006 "Il Repertorio dell'Identità Kulango (Côte d'Ivoire) nelle sue Varietà e nel suo Farsi" - convegno "Identità e cultura" presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale";
- 21/10/2005 Presentazione di un poster dal titolo: "I Kulango e l'arte del dire, ovvero scelte dettate dalle norme della tradizione" - Convegno della Società Italiana di Glottologia - Università di Bergamo.

ATTIVITÀ DIDATTICA

1. Lauree Magistrali

in lingua inglese

- a.a. 2016/17 - 17/18 - 18/19 Corso di "African languages and cultures in transition" (40 ore) per la laurea in Scienze Diplomatiche e Cooperazione presso il Dipartimento DISPES - Università degli studi di Trieste;
- a.a. 2017/18 Modulo di 20 ore nel corso di "Development Anthropology" (nella seconda annualità attività seminariale per via di una modifica dell'offerta formativa) per il Dipartimento DISPES - Università degli studi di Trieste.

in lingua italiana

- aa.aa. 2014/15 e 2015/16 Corso di "Identità Africane tra tradizione e transizione" (40 ore) per la LM in Scienze Internazionali e Diplomatiche presso il Dipartimento DISPES - Università degli studi di Trieste;
- aa.aa. 2011/12; 12/13; 13/14; 14/15 e 15/16 Corso di "Lingue e Culture dell'Africa" (30 ore) per la laurea ACEL dell'Università Cà Foscari di Venezia;
- aa.aa. 2008/09; 09/10; 10/11 Corso di "Linguistica Africana" (30 ore) per la laurea ACEL dell'Università Cà Foscari di Venezia;
- aa.aa. 2009/10 e 10/11 Corso di "Strumenti per la ricerca e l'analisi della città e del territorio in Asia e Africa" (30 ore) per la LM in Cooperazione Interculturale allo Sviluppo del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'interpretazione e della traduzione - Università di Trieste;
- a.a. 2008/09 Corso di "Etnoscienza" (30 ore) per la laurea ACEL dell'Università Cà Foscari di Venezia.

2. Lauree triennali

- dall'a.a. 2019/20 Corso di Linguistica Generale per le lauree CIA e CIAPG del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'interpretazione e della traduzione - Università di Trieste
- dall'a.a. 2015/16 Modulo di 30 ore di Antropologia Sociale - Corso di "Discipline sociolinguistiche e geografiche" per la laurea CIA del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'interpretazione e della traduzione - Università di Trieste;
- dall'a.a. 2017/18 Corso di "Lingue e letterature dell'Africa tradizionali e contemporanee" - 30 ore per la triennale CIA, valido anche come esame a scelta studente per la LM in traduzione del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'interpretazione e della traduzione - Università di Trieste.

3. Altro (in lingua inglese)

- a.a. 2020/21 seminario di 18 ore di "Medical Anthropology" al Corso di Perfezionamento / Master in Global Health dell'Università degli Studi di Brescia
- a.a. 2019/20 seminario di 22 ore di "Medical Anthropology" al Corso di Perfezionamento / Master in Global Health dell'Università degli Studi di Brescia
- aa.aa. 2017/18 e 2018/19 seminario di 18 ore di "Medical Anthropology" al Corso di Perfezionamento / Master in Global Health dell'Università degli Studi di Brescia;
- dal 17/7/2017 al 5/8/2017 Docente di antropologia medica e metodologie di ricerca qualitative e facilitator nel corso residenziale avanzato "Facing the challenges of global health" promosso dal laboratorio Ivo de' Carneri sull'Isola di Pemba in Tanzania in collaborazione con L'Università di Camerino.

4. Altro (in lingua italiana)

- a.a. 2020/21 seminario di 3 ore nel corso TutorLAB4Inclusion dell'Università di Trieste, finanziato con fondi della Regione FVG con un progetto A53.

ATTIVITÀ DI TERZA MISSIONE

- Da gennaio a novembre 2020, consulenza gratuita al progetto DiM, Erasmus+, coordinato dal CPIA di Avellino per la creazione di un dizionario online multilingue relativamente alla lingua Bambara e partecipazione, il 7/11/20 alla giornata di presentazione dello strumento in una conferenza telematica.
- da settembre 2015, per almeno due giornate di 4 ore ciascuna all'anno Formatrice in tema di antropologia medica nei corsi di specializzazione per operatori sanitari della ONG Medici con l'Africa CUAMM di Padova;
- 4/03/2017 seminario di 3 ore di antropologia medica nel Convegno ECM per operatori sanitari "Molte cure sotto lo stesso cielo" promosso da Caritas BG e Policlinico San Marco (BG);
- 21/02/2015 relatrice nel corso dell'evento Lingua Madre organizzato dal Comune di Suzzara (MN) con un contributo dal titolo "Tòngucc èm émét ak Ógíégí. Il racconto nella foresta degli Ogiek";
- 17/12/2013 Relatrice al convegno "Sviluppo e Tradizione. Protezione della biodiversità e salvaguardia dell'identità linguistica e culturale degli Ogiek del Kenya" organizzato da Ethnorêma e Manitese presso la Libera Università di Bolzano, con un intervento dal titolo "La conservazione del patrimonio linguistico-culturale degli Ogiek come elemento di identità e sviluppo";
- 30/04/2013 relatrice al seminario Alla ricerca del benessere totale: Migranti e nuove forme di associazionismo religioso nella Diocesi di Bergamo presso la sede dell'Ufficio Migranti della Diocesi di Bergamo;
- 29/09/2011 Seminario formativo per gli operatori del Servizio immigrazione del Comune di Venezia sul tema: Costa d'Avorio tra identità antiche e nuove;
- 12/05/2006 Relatrice nella conferenza "Gli Ori Akan" presso il Castello d'Albertis, Genova, con un contributo dal titolo "L'Impatto della Cultura dell'Oro sui Territori di Foresta e Savana della Gold Coast".

LISTA DELLE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

1. Monografie

1. (2019) Grammatical Sketch and Short Vocabulary of the Ogiek Language of Mariashoni. Trieste: EUT. ISBN 978-88-8303-974-4 (print); 978-88-8303-975-1 (online).
2. (2017) ATRA 2 - Son of the Root. Djedwa Yao Kuman Kulango healer and hunter. Trieste: EUT. ISBN 978-88-8303-796-2.
3. (2013) Il Miraggio della prosperità. Immigrati e Movimenti Religiosi Alternativi nella provincia di Bergamo. Genova: Il Nuovo Melangolo. ISBN 978-88-7018-373-3.
4. (2011) Figlio della Radice: Djedoua Yao Kouman - Guaritore e Cacciatore Kulango Edizioni Università di Trieste. ISBN 978-88-8303-355-1.
5. (2007) Profilo Grammaticale e Vocabolario della Lingua Kulango (Côte d'Ivoire) Dissertationes, vol VI Edizioni dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" . ISSN 1723-8226.

2. Curatele

1. In stampa, con Aiello, F.; Toscano M.; Pensabene, L. Language and identity. Theories and experiences in lexicography and linguistic policies in a global world. Trieste:EUT.

2. (2017) ATRA 3 - Cultural and Linguistic Transition explored: Proceedings of the ATRA closing workshop - Trieste, May 25-26, 2016. Trieste: EUT. ISBN 978-88-8303-814-3 (print); 978-88-8303-815-0 (online)
3. (2016) ATrA 1 - Materiality and Identity. Selected papers from the proceedings of the ATRA Conferences of Naples and Turin 2015. Trieste: EUT. ISBN 978-88-8303-750-4
4. (2011) Dialoghi: Neomamme e Culture a Confronto - una ricerca socio-antropologica nelle valli Imagna e Brembana ed. Centro Studi Valle Imagna. ISBN 978-88-6417-030-5.

3. Articoli in rivista, capitoli, saggi

1. In stampa (2021) "Review. Christa König, Bernd Heine, Karsten Legère, and Ingo Heine 2020. The Akie language of Tanzania. Texts and dictionary. Köln: Rüdiger Köppe Verlag" in AION 81.
2. in stampa "Limits and potential of Dyula in Burkina Faso: observations for use in cooperation" in Baggio Serenella (a cura di) *Lingua franca, Lingue franche*. Alessandria: Edizioni dell'Orso.
3. in stampa "The natural supremacy of spoken language. Orality and writing in Africa" in Micheli, I; Aiello, F.; Toscano M.; Pensabene, L. *Language and identity. Theories and experiences in lexicography and linguistic policies in a global world*. Trieste:EUT
4. in stampa "Fare ricerca e cooperazione in Africa: riflessioni dal Campo" in Scip G. Ed. *Sicurezza Accessibile 2020*. Trieste: EUT.
5. (2021) "Anthropological aspects of Health" in QUADERNI DELLA SOCIETÀ ITALIANA DI MEDICINA TROPICALE E SALUTE GLOBALE - LECTURE NOTES ON TROPICAL MEDICINE AND GLOBAL HEALTH, vol.5, pp. 15-18, ed.: SIMET (Società Italiana di Medicina Tropicale) ISBN 978-88-900025-4-0
6. (2020) "Contact or cognate languages? The Ogiek of Mariashoni and the Akie of Tanzania in the Kalenjin continuum" in *Incontri Linguistici*, vol. 43, pp. 117-134.
7. (2019) "Considering the gender narrative in the mirror of reality: how women consider and manage their right to health in some pastoralist tribes of South Omo Zone (Ethiopia)" in *Ricerca Folklorica*, vol. 74 pp. 229-243.
8. (2019) "Soul loss and Spirit possession among the Gun of Benin and the Kulango of the Ivory Coast" in E. Pócs (a cura di) *Body, Soul, Spirits and Supernatural Communications*. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 390-399 ISBN (10): 1-5275-2231-8 ISBN (13): 978-1-5275-2231-2.
9. (2018) "When ethnolinguistics breaks out of academia: a report from Africa and international cooperation" in *Antropologia Pubblica*, vol 4, PP. 137-151. ISSN: 2531-8799.
10. (2018) "La tradizione orale come campo di ricerca utile allo studio della storia, della lingua e della cultura dei cacciatori raccoglitori. Un caso di studio Africano", in Ligi, Tamisari, Bonifacio *Un accademico impaziente. Studi in onore di Glauco Sanga*. p. 495-507, ALESSANDRIA: Edizioni dell'Orso, ISBN: 978-88-6274-878-0
11. (2018) "Dal viaggio alla terra promessa: l'uso della lingua italiana nella costruzione di sé e nella negoziazione dell'identità dei migranti tra desiderio, contesto e materialità" in in Alberto Manco (a cura di), *Le lingue extra-europee e l'italiano: aspetti didattico-acquisizionali e sociolinguistici. Atti del LI Congresso Internazionale di Studi della Società di Linguistica Italiana (Napoli, 28-30 settembre 2017)*, Officina21, Milano, 2018 (ISBN edizione cartacea: 978-88-97657-25-5; ISBN edizione digitale: 978-88-97657-24-8).
12. (2017) "Women's lives: childhood, adolescence, marriage and motherhood among the Ogiek of Mariashoni (Kenya) and the Kulango of Nassian (Ivory Coast)" in Micheli, I. (a cura

- di) ATrA 3 - Cultural and Linguistic Transition explored: Proceedings of the ATRA closing workshop - Trieste, May 25-26, 2016; pp. 13-32. Trieste: EUT.
13. (2017) "Introduction" in Micheli, I. (a cura di) ATrA 3 - Cultural and Linguistic Transition explored: Proceedings of the ATRA closing workshop - Trieste, May 25-26, 2016; pp. VII-VIII. Trieste: EUT.
 14. (2016) "Identity Matters: a Psychological and Sociocultural Perspective" in Micheli, I. (ed.) Materiality and Identity. Selected papers from the proceedings of the ATRA Conferences of Naples and Turin 2015, pp. 7-16. Trieste: EUT.
 15. (2016) "Materiality and Hunt among the Ogiek of Mariashoni" in Micheli, I. (ed.) Materiality and Identity. Selected papers from the proceedings of the ATRA Conferences of Naples and Turin 2015, pp. 57-92. Trieste: EUT.
 16. (2016) "We are indigenous and we want to be literate in our own language". The Ogiek of Mariashoni: a good example of how a literacy project with the best premises can be a failure" in AION 2016, vol 76, pp. 77-101. Brill.
 17. (2016) "Living a Kulango life: Examples of Socialization in the Shadow of the Laasagyo" in KERVAN - International Journal of Afroasiatic Studies, vol 20, pp. 1-10.
 18. (2015) "Soul Loss and Spirit Possession among the Gun of Benin and the Kulango of Ivory Coast" in Atti del convegno "Body, Soul, Spirits and Supernatural Communication", Pécs 18-20 maggio 2012, pubblicato in traduzione ungherese "Lélekveztés és megszállottság a benini gun és az elefántcsontparti kulango törzseknél" in É. Pócs (ed.) Test, Lélek, szellemek és természetfeletti kommunikáció", vol VIII Tanulmányok a Transzcendensről, Budapest: Balassi Kiadó, pp. 521-529. ISBN 978-963-506-961-3.
 19. (2014) "The Ogiek of the Mau Forest: Reasoning between Identity and Survival" in La Ricerca Folklorica, vol. 69, pp. 189-204, ISSN 0391-9099.
 20. (2014) "Memorie di un passato da cacciatori nei Proverbi Kulango" in Ethnorêma, vol 10, pp. 79-83.
 21. (2014) with TOSCO, M. "A better knowledge for a better cooperation: the contribution of human sciences for an intercultural cooperation to development" in Dansero E., De Filippi F., Fantini E., Marocco I. (a cura di), Imagining Cultures of Cooperation - Proceedings of the III CUCS Congress, Turin 19-21 September 2013, JUNCO - Journal of Universities and international development Cooperation, n. 1, <http://www.ojs.unito.it/index.php/junco/> ISBN 978-88-96894-16-3, pp. 768.
 22. (2014) "Safeguarding the Past to Guarantee a Better Future. The Role of Ethnolinguistics in the NECOFA projects among the Mariashoni Okiek Community" in Dansero E., De Filippi F., Fantini E., Marocco I. (a cura di), Imagining Cultures of Cooperation - Proceedings of the III CUCS Congress, Turin 19-21 September 2013, JUNCO - Journal of Universities and international development Cooperation, n. 1, <http://www.ojs.unito.it/index.php/junco/> ISBN 978-88-96894-16-3, pp. 777-784.
 23. (2014) "The Okiek of Mariashoni, Nakuru District, Mau Forest Complex, Kenya. A Sociolinguistic Report" in Incontri Linguistici nr 37, pp. 136-157. ISSN 0390-2412.
 24. (2013) "Honey and Beekeeping among the Okiek of Mariashoni, Mau Forest Escarpment, Nakuru District, Kenya" in Ethnorêma, anno IX, vol. 9, pp. 55-102. ISSN 1826-8803.
 25. (2013) "An Okiek Folktale" in Ethnorêma, anno IX, vol. 9, pp. 131-136. ISSN 1826-8803.
 26. (2012) "When the other enters my house. Stories of languages within their borders and stories of languages beyond their borders" in La Ricerca Folklorica, vol 64, pp. 131-140. ISSN 0391-9099.
 27. (2012) "Sentire e Dire il Mondo con i Sensi: un Viaggio nell'Esperienza Sensoriale Kulango" in La Ricerca Folklorica, vol 63, pp. 107-124. ISSN 0391-9099.

28. (2011) "Lingua e immigrazione" in Micheli I. (cur.) Dialoghi: Neomamme e Culture a Confronto - una ricerca socio-antropologica nelle valli Imagna e Brembana ed. Centro Studi Valle Imagna. ISBN 978-88-6417-030-5.
29. (2011) "La condizione della Donna, la Gravidanza e il Parto in Marocco" in Micheli I. (cur.) Dialoghi: Neomamme e Culture a Confronto - una ricerca socio-antropologica nelle valli Imagna e Brembana ed. Centro Studi Valle Imagna. ISBN 978-88-6417-030-5.
30. (2011) "Two points in Kulango Grammar: I. Analytic Equivalents for Fossilized Verb Extensions II. the Diminutive Alteration" in Tosco M., Tonelli L. Sottile R. He Bittaney Lagge - Studies on Language and African Linguistics in Honour of Marcello Lamberti, pp. 91-102. Milano: Qu.A.S.A.R. s.r.l. ISBN 978-88-87193-16-9.
31. (2011) "I Gun di Avrankou (Benin) e la malattia mentale: dall'analisi lessicale alla ricostruzione di un sistema di pensiero" in Quaderni di Semantica, XXXII, 1; 57-72. ISSN 0393-1226.
32. (2010) "Le lingue dell'Africa" in *Aion*, annali dell'Istituto Universitario "L'Orientale" di Napoli, vol. 30, pp. 1-30. ISSN 1128-7209.
33. (2009) "Mande and Akan loans in Kulango social structure terminology and culture" in *La Ricerca Folklorica*, vol. 58 pp 133-139. Brescia: ed. Grafo. ISSN 0391-9099.
34. (2009) "Lungo le vie dell'oro in Africa Occidentale" in F. Crevatin (ed.) *I luoghi della mediazione*, pp. 223-248; Trieste: Deputazione di Storia Patria per la Venezia Giulia. ISBN 978-88-88018-81-2.
35. (2008) "L'arte del dire Kulango (Côte d'Ivoire)" (Kulango oral tradition) in *La Ricerca Folklorica*, vol. 56 pp. 123-129, Brescia: ed. Grafo. ISSN 0391-9099.
36. (2008) "I. Descrizione e Storia del Papiro" in F. Crevatin *Il Libro dei Morti di Ptahmose (Papiro Busca, Milano) ed altri documenti egiziani antichi. Biblioteca degli «Studi di Egittologia e di Papirologia»* vol. 6. Pisa-Roma: Fabrizio Serra Editore. ISBN 978-88-6227-051-9.
37. (2007). "Casi di polisemia Kulango" in *Incontri Linguistici*, vol. 30, pp.196-200. Università di Trieste e Udine; Pisa-Roma: Accademia Editoriale. ISSN 0390-2412.
38. (2006) "L'impatto della cultura dell'oro sui territori di foresta e savana della Costa d'Avorio" in F. Crevatin, G. Samarani e C. Zanier (cur.) *Il testo in Asia e in Africa*, pp. 121-128. Venezia: Cà Foscara. ISBN 978-88-7543-150-1.
39. (2006) "Matrimonio, Parentela e Discendenza presso i Kulango di Nassian (Côte d'Ivoire)" in *La Ricerca Folklorica* nr 54 G Sanga and E. Silvestrini (eds.), pp. 83-98; Brescia: ed. Grafo. ISSN 0391-9099
40. (2006) "Notes on Kulango systems of thought" in *Studi in onore di Roberto Gusmani* pp. 1167-1170 a cura di R. Bombi, G. Cifoletti, F. Fusco, L. Innocente, V. Orioles; Alessandria: Edizioni dell'Orso. ISBN 978-88-7694-888-6.
41. (2005) "L'espressione del possesso nel Kulango di Nassian" in *Incontri Linguistici* nr 28 pp. 193-197; Università di Trieste e Udine; Pisa-Roma: Accademia Editoriale. ISSN 0390-2412.
42. (2005) "None o Mamegrande nell'alta Val Serina" in *Incontri Linguistici* nr 28 pp. 189-193 Università di Trieste e Udine; Pisa-Roma: Accademia Editoriale. ISSN 0390-2412.